

Plan de Operaciones

Avances y Desafíos sobre Discapacidad en el Cono Sur

Regional

Número del Proyecto:	RG-T1146	
Equipo de proyecto:	Carmen Albertos (RE1/SO1) Jefe de Equipo, Leyda Fajardo (INT/RTC), Ernest Massiah (SDS/SOC); Julieta Trias (RE1/SO1), Diego Buchara (LEG), Hugo Davrieux (COF/CUR), Carlo Arze (COF/CPR) y Francisco Lois (COF/CCH).	
Organismo Ejecutor:	El Banco a través de la División de Programas Sociales de la Región 1 (RE1/SO1).	
Beneficiarios:	Países de la Región, especialmente Chile, Paraguay y Uruguay, y personas con discapacidad de la Región.	
Plan de Financiamiento:	BID (Ingresos netos del FOE)	US\$150.000
	FONADIS:	US\$ 15.000
	Total	US\$165.000
Revisión Social y Ambiental:	El CESI dio su no objeción al proyecto el 19 de octubre de 2005.	
Plazos:	A partir de la firma del Convenio:	
	Período de Ejecución:	12 meses
	Período de Desembolsos:	18 meses

I. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN

A. Antecedentes

- 1.1 Existe un creciente interés en el desarrollo inclusivo entre los gobiernos, la sociedad civil y las organizaciones de desarrollo. Sin embargo, los esfuerzos en estas áreas se han debilitado debido a la falta de investigaciones sobre el impacto socio-económico que genera la discapacidad en el hogar y su relación con la pobreza.
- 1.2 En América Latina y el Caribe (ALC) existen muy pocas estadísticas de discapacidad. Como ocurre con otros grupos excluidos, las personas con discapacidad (PcD) difícilmente son consideradas en las estadísticas oficiales. Sin embargo, durante los últimos años, ha comenzado a incrementarse la

preocupación por parte de los organismos nacionales e internacionales por la metodología de medición de la discapacidad. Esto ha generado que los países incorporen en sus censos y encuestas de hogares preguntas que permitan medir la discapacidad. Las definiciones de discapacidad utilizadas varían ampliamente entre países y aún entre fuentes de un mismo país. Las definiciones en ALC han ido evolucionando desde un enfoque de “deficiencia” a uno de “funcionamiento”. El primero, se refiere a individuos que tienen dificultades físicas o sensoriales, es decir, ceguera, sordera, problemas de movilidad, etc. El enfoque funcional clasifica a las personas de acuerdo a su capacidad para desarrollar actividades cotidianas como caminar, cuidarse de sí mismos, trabajar, estudiar, etc. Estos dos tipos de definiciones generan estimaciones que pueden ser muy distintas y ello dificulta aún más las comparaciones entre países.

- 1.3 Las tasas de prevalencia de discapacidad en América Latina oscilan entre el 1% y 15%. La amplitud de este rango se debe al tipo de definición utilizada en la medición de la discapacidad. Las encuestas que consideran definiciones amplias (enfoque de funcionamiento) suelen presentar mayores niveles de discapacidad que las mediciones con el enfoque de deficiencia. Actualmente, existe un gran esfuerzo por parte de organismos internacionales como Naciones Unidas e Institutos de Estadísticas Nacionales para definir instrumentos y metodologías de medición de la discapacidad. Independientemente de la definición utilizada y de la resultante tasa de prevalencia, estas fuentes de datos permiten obtener una caracterización socio-económica de la población discapacitada y a partir de ella puede identificarse la necesidad de políticas públicas.
- 1.4 En Chile existen aproximadamente 2.068.072 personas con discapacidad (PcD)¹. La tasa de prevalencia nacional, basada en una definición de funcionamiento, es de 12.9% pero las cifras regionales oscilan entre un 6.9% y un 17.8%. Además, en el 34.6% de los hogares vive al menos una persona con discapacidad. En relación al nivel educativo, más del 60% de las PcD tiene educación básica incompleta o menos de ella. Consecuentemente, ello impacta directamente sobre las posibilidades laborales de este segmento de la población: sólo el 29.2% de las PcD tienen un trabajo remunerado y casi el 40% de las personas con discapacidad presentan condiciones socioeconómicas bajas. La situación a nivel del hogar se agrava cuando la PcD es la principal fuente de ingresos ya que sus posibilidades de generar ingresos pueden ser menores debido a un menor nivel educativo (por ende menor remuneración horaria) o por las mayores dificultades de inserción laboral. El 44% de las PcD son jefas de hogar (909.079 personas).
- 1.5 A nivel institucional, el país cuenta con un organismo dedicado al tema de la discapacidad. El Fondo Nacional para la Discapacidad (FONADIS) es una entidad autónoma del Estado, relacionada con el Ejecutivo a través del Ministerio de Planificación y Cooperación que se creó en 1994, por mandato de la Ley 19.284 de Integración Social de las Personas con Discapacidad. Sus tareas fundamentales consisten en: (a) financiar la adquisición por parte de terceros de

¹ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad - 2004 (FONADIS)

ayudas técnicas, destinadas a personas con discapacidad de escasos recursos o a personas jurídicas sin fines de lucro que las atiendan y; (b) financiar planes, programas y proyectos en favor de las personas con discapacidad, que sean ejecutados por terceros y que, de preferencia, se orienten a la prevención, diagnóstico, rehabilitación, capacitación e inserción laboral y equiparación de oportunidades.

- 1.6 A diferencia de Chile, las estadísticas de *Paraguay* surgen a partir una definición de deficiencia. Esta forma de medición puede conducir a un sesgo de medición que subvalúe el problema de la discapacidad. De acuerdo al Censo 2002, en el país hay 51.146 personas con discapacidad y una tasa de prevalencia del 1%. En relación a la educación, el 87% de las PcD no supera los 6 años de educación, el 47% de las PcD son analfabetas comparado con el 7% de la tasa nacional y sólo el 36% de los niños y jóvenes con discapacidad, entre 6 y 18 años, asisten a un establecimiento educativo. Esta situación pone en relieve la desprotección en que se encuentra este sector de la población y la falta de aplicación de programas y políticas de intervención para garanticen una educación inclusiva.
- 1.7 A nivel institucional, se creó en 1979 el Instituto Nacional de Protección a Personas Excepcionales (INPRO) mediante la Ley N° 480. El objetivo del INPRO es “proteger en forma integral a las personas excepcionales de modo de neutralizar las desventajas que su condición les provoca y brindarles oportunidad, mediante su propio esfuerzo, de desempeñar un rol equivalente al que ejercen las personas normales” (Art. 5). El INPRO debe “velar para que puedan gozar de la plenitud de sus derechos y garantías constitucionales; protegerlos de toda forma de discriminación; coadyuvar a garantizar su defensa en juicio; hacer efectivo su bienestar material y atender su salud, educación, trabajo y su habilitación y rehabilitación” (Art. 8).
- 1.8 En *Uruguay*, la tasa de prevalencia de la discapacidad alcanza al 7.6% de la población total residente en hogares particulares urbanos de localidades de 5.000 o más habitantes (aproximadamente un 82% de la población total del país). En cifras absolutas la población con al menos una discapacidad se estima en 210.400 personas. El 37.7% de la PcD no tiene instrucción o tienen menos de primaria incompleta y el 32% alcanza el nivel de primaria completa, en relación con el 12.6% y 25.4%, respectivamente, de la población sin discapacidad².
- 1.9 A nivel institucional, se creó en 1989 la Comisión Nacional Honoraria del Discapacitado (CNHD) por la Ley N° 16.095 que establece un sistema de protección integral a las personas con discapacidad. La CNHD funciona en la jurisdicción del Ministerio de Salud Pública y está integrada por: el Ministro de Salud Pública y delegados del Ministerio de Educación y Cultura, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Facultad de Medicina, Consejo Directivo Central de la Administración Nacional de Educación Pública, Congreso de intendentes y organizaciones más representativas de la discapacitados. Según el artículo 11 de

2 Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad, Informe Final, INE- CNHD, Montevideo, 2004.

la ley, corresponde a la CNHD la elaboración, estudio, evaluación y aplicación de los planes de política nacional de promoción, desarrollo, rehabilitación e integración social del discapacitado.

- 1.10 Para la realización de esta cooperación técnica se han seleccionado a Chile, Paraguay y Uruguay por las siguientes razones: (i) el gobierno de Paraguay ha mostrado un alto interés y compromiso en el desarrollo de políticas educativas inclusivas. Actualmente, el Banco se encuentra apoyando al país mediante dos préstamos en el sector educación (PR-0117 y PR-0124). Este último, el Programa de Mejoramiento de la Educación Inicial y Preescolar, está en sus primeras etapas de ejecución y se considera un marco idóneo para diseñar, ejecutar, evaluar y expandir una metodología de intervención inclusiva que permita orientar las líneas estratégicas de una política pública en la temática; (ii) tanto Chile como Uruguay son países que disponen de encuestas recientes de discapacidad cuya calidad permite la realización de estudios con mayor rigurosidad; y (c) Chile ha demostrado un alto interés y compromiso en el tema, lo cual se refleja en su legislación y en la implantación de varios programas de inserción en el mercado laboral para discapacitados. Además, el Banco se encuentra actualmente preparando la estrategia de país, para lo que la División de Programas Sociales de la Región 1 ha contratado un estudio (ATN/NI-9304-CH) para conocer alternativas legislativas que favorecen la inserción laboral de las PcD y formular recomendaciones de política en este área. El gobierno chileno ha mostrado interés en que se profundice en los aspectos económicos de la temática.

B. Estrategia del Banco

- 1.11 El Banco ha estado apoyando las acciones para la inclusión de PcD, las cuales quedan comprendidas en la estrategia institucional de Desarrollo Social (GN-2241-1). La estrategia considera entre sus áreas de acción la promoción de la inclusión social de individuos que por características tales como discapacidad, edad, género, raza y etnia no acceden a una variedad amplia de oportunidades.
- 1.12 La acción del Banco en discapacidad se puede clasificar principalmente en dos áreas: (a) *Desarrollo Urbano*: Programas de sistema de transporte urbano en Brasil (1526/OC-BR) y Perú (1501/OC-PE), y (b) *Desarrollo Social*: ello incluye (i) programas de alivio a la pobreza y exclusión de personas con discapacidad desarrollados en Nicaragua, Guatemala y Honduras, (ii) programas dirigidos a la mejora, recopilación y análisis de estadísticas de discapacidad realizados en países del Cono Sur, América Central, Región Andina y el Caribe, (iii) programas de inserción laboral (i.e. programa de entrenamiento y empleo en México), y (iv) programas de fortalecimiento de las Organizaciones de la Sociedad Civil (OCS).
- 1.13 En Chile y Uruguay se han realizado proyectos sobre inserción laboral, mejora de estadísticas de discapacidad y estudios sobre la situación de la población con discapacidad. El Programa de inserción de la población ciega (Argentina - Chile - Uruguay) que logró excelentes resultados, se financió con recursos FOMIN (ATN/MH-6959-CH). El objetivo de este programa fue contribuir a la inserción

laboral de la población ciega y, en particular, mejorar la empleabilidad y productividad de dicha población mediante acciones de capacitación y lograr el fortalecimiento de las organizaciones de ciegos que participaron. El programa superó ampliamente las metas establecidas. En el caso de Chile, en noviembre del 2004, se había logrado capacitar a 810 personas e insertar a 215 de una meta de 500 y 150 respectivamente. Por otro lado, actualmente se está desarrollando en Chile, un estudio (ATN/NI-9304-CH) sobre los desafíos legislativos en discapacidad, el cual analizará entre otros aspectos las legislaciones que incentivan la inserción laboral de PcD.

- 1.14 La escasez de información estadística sobre discapacidad ha sido uno de los principales problemas para el desarrollo de las políticas públicas. A partir del año 2003, el Banco comienza a desarrollar programas dirigidos a la mejora, recopilación y análisis de estadísticas de discapacidad para todos los países del Cono Sur (ATN/NI-8629-RS) así como para las otras regiones de América Latina y el Caribe (ATN/FT-8614-RS, ATN/NI-9065-RS, ATN/FT-9101-RS, ATN/DC-8715-RS).

C. Coordinación con otras instituciones financieras de desarrollo

- 1.15 El Banco Mundial se encuentra desarrollando actividades relacionadas a la investigación en discapacidad. En relación con la mejora de la calidad de las estadísticas de discapacidad, el Banco Mundial ha apoyado a una comisión especial de las Naciones Unidas, *Washington Group* sobre medición de la discapacidad, para desarrollar mejores instrumentos de medición los cuales serán aplicados como piloto en los próximos censos de ciertos países seleccionados. En noviembre de 2004, el Banco Mundial comenzó a desarrollar su agenda de investigación en discapacidad para la cual reunió a destacados economistas para construir un detallado programa de evaluación en las áreas de empleo, educación y salud. La evaluación se enfocará en las familias de las personas con discapacidad y se incorporará a las actuales operaciones. No se centrará sólo en la relación entre pobreza y discapacidad sino que buscará apoyar el desarrollo de instrumentos que permitan mejorar el diseño, monitoreo y evaluación de políticas y operaciones que incluyan a personas con discapacidad.

D. El valor agregado de la operación

- 1.16 Esta operación analizará el impacto socio-económico de la discapacidad en los hogares de dos países y brindará una sólida y rigurosa base para la discusión de políticas públicas tendientes a mejorar el bienestar de las PcD. Adicionalmente, a través del proyecto piloto de atención integral a niños y niñas con discapacidad en la primera infancia, se capacitará a los padres, docentes y se brindará información a la comunidad sobre cómo apoyar el desarrollo e incrementar el capital humano de los niños. Con las lecciones aprendidas del proyecto piloto, se elaborarán las líneas estratégicas de acción para la construcción de una política de atención integral de niños de 0 a 5 años con discapacidad en Paraguay que podrá ser replicable en otros países de la Región.

II. OBJETIVOS Y DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

A. Objetivos

- 2.1 El objetivo general del proyecto es apoyar la formulación de políticas públicas sobre discapacidad y protección social en países del Cono Sur. Los objetivos específicos son: (a) profundizar el conocimiento sobre el impacto socio-económico de la discapacidad en Chile y Uruguay y formular recomendaciones de política; (b) elaborar las líneas estratégicas de acción para la construcción de una política de atención integral de niños de 0 a 5 años con discapacidad; y (c) profundizar el debate de la discapacidad y apoyar a los gobiernos en la toma de decisiones sobre la temática, mediante la creación de un espacio de diálogo y aprendizaje en los países de la Región.

B. Descripción

- 2.2 Para lograr estos objetivos, el proyecto financiará la contratación de consultorías, la adquisición de materiales y equipamiento, la realización de talleres y la edición y publicación de los resultados de esta Cooperación Técnica.

a) Componente 1: Estudios sobre discapacidad en Chile y Uruguay (US\$ 40.000)

- 2.3 El objetivo de este componente es profundizar el conocimiento sobre el impacto socio-económico de la discapacidad en Chile y Uruguay y formular recomendaciones de política. Se realizarán dos tipos de estudios: (i) impacto socio-económico de la discapacidad en Chile y Uruguay (analizará el impacto de la discapacidad en los ingresos del hogar, e inserción laboral y los efectos en el bienestar del hogar por el incremento en la educación de las personas con discapacidad, ver TdR en Anexo I); (ii) documento con recomendaciones de política (seguridad social para la discapacidad en Chile y Uruguay, ver TdR en Anexo I).

b) Componente 2. Piloto sobre atención integral en la primera infancia de niños con discapacidad en Paraguay (US\$ 60.000)

- 2.4 El componente tiene por objetivo elaborar las líneas estratégicas de acción para la construcción de una política de atención integral de niños de 0 a 5 años con discapacidad. En particular se busca diseñar y validar una metodología inclusiva para la atención y detección temprana de discapacidades en la primera infancia. Para ello se prevé: (i) identificar cuáles son los conceptos, expectativas y necesidades de los padres y docentes, autoridades locales sobre la atención y cuidados a niños de 0 a 5 años con discapacidades, (ii) identificar los recursos de atención privados y públicos disponibles y (iii) concientizar y capacitar a padres y

agentes comunitarios para la atención y educación inclusiva de niños/as de 0 a 5 años.

- 2.5 El proyecto piloto considerará criterios de focalización geográficos (zonas con relativamente altos porcentajes de PcD) de acuerdo a datos censales e iniciativas comunitarias similares y estará compuesto por: (i) talleres de capacitación y concientización a padres, docentes y agentes comunitarios; (ii) trabajo directo con los niños y niñas a cargo de especialistas en el tema; y (iii) seguimiento, evaluación y recomendaciones estratégicas y operativas para su potencial expansión.
- 2.6 Previo a la aplicación del proyecto piloto, se elaborará un diagnóstico de la situación (servicios disponibles, datos demográficos y socioeconómicos) y se analizarán las lecciones aprendidas de experiencias internacionales exitosas, el marco legal y el marco curricular en educación inicial. Para ello se prevé la contratación de un/a coordinador/a y de consultores. El/la Coordinador/a será responsable de: (i) realizar el diagnóstico de la situación; (ii) sistematizar y analizar el marco curricular en educación inicial desde un enfoque inclusivo; (iii) diseñar y supervisar la implementación del proyecto piloto; y (iv) capacitar al equipo técnico del proyecto. Los consultores realizarán estudios sobre las experiencias en otros países, experiencias realizadas por OSC a nivel local, y diseño y evaluación de los resultados del proyecto (incluyendo la construcción de la línea de base y la realización del seguimiento).
- 2.7 La evaluación del proyecto incluirá un grupo de tratamiento (conformado por niños y niñas con discapacidad, sus padres, docentes y agentes de su comunidad y residentes en el municipio donde se desarrolla el proyecto) y un grupo de control (se identificará en otro/s municipio/s donde no hay intervención del proyecto piloto).
- 2.8 Serán beneficiarios de este componente aproximadamente 100 niños y niñas con discapacidad, sus familias y comunidades. El proyecto espera beneficiar a un total de 300 personas incluyendo las familias, los docentes y los agentes comunitarios.
- 2.9 Resultados: Al final de la implementación del proyecto piloto se espera contar con: (i) una metodología inclusiva para la atención y detección temprana de discapacidades en la primera infancia diseñada y validada; (ii) una propuesta de expansión del proyecto piloto dentro del marco del Programa de Mejoramiento de la Educación Inicial y Preescolar (PR-0124); (iii) 100 niños/as con su desarrollo psico-social, afectivo y de comunicación mejorado; (iv) 200 padres y madres con su actitud frente a la discapacidad mejorada; (v) 100 docentes y líderes comunitarios cuentan con capacidades profesionales para la detección y tratamiento de la discapacidad en el aula y en la comunidad.

c) Componente 3. Taller Sub-regional sobre protección social y discapacidad (US\$ 42.000)

- 2.10 El objetivo de este componente es profundizar el debate sobre la discapacidad y apoyar a los gobiernos en la toma de decisiones sobre la temática, mediante la creación de un espacio de diálogo y aprendizaje en los países de la Región. Para ello, se realizará un taller internacional en la ciudad de Santiago (Chile) al que asistirán especialistas en la materia, nacionales e internacionales. Los resultados de los estudios del Componente 1 y los avances del proyecto piloto (Componente 2) serán difundidos en el taller.
- 2.11 Además de funcionarios públicos de varios países y autoridades políticas, se invitará a organizaciones de la sociedad civil (OSC) y a representantes de empresas privadas con programas de responsabilidad social corporativa de Chile que trabajan en la temática. Se financiarán los costos de viajes y viáticos de los consultores (internacionales y nacionales) e invitados especializados en el tema, así como la organización logística del evento y su difusión para cual se contratará a una firma local. Además, se realizará una publicación con los resultados del taller.

C. Resultados Esperados

- 2.12 Se esperan los siguientes resultados: (i) estudios sobre discapacidad en Chile y Uruguay terminados y sus resultados difundidos; (ii) un proyecto piloto sobre discapacidad en la educación inicial ejecutado y evaluado en Paraguay y con una propuesta de expansión y lineamientos de política educativa inclusiva; (iii) un Taller Subregional sobre discapacidad realizado.

III. COSTO Y FINANCIAMIENTO

- 3.1 El costo total del proyecto se estima en US\$165.000. La contribución del Banco será por la suma de US\$150.000, proveniente de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE), en dólares, no reembolsable, los cuales cubrirán los estudios, el proyecto piloto, la edición y publicación de los estudios y la evaluación y auditoría; y parcialmente, el taller subregional. FONADIS aportará un monto equivalente a US\$15.000 en especie, para gastos relacionados con la realización del taller sub-regional.

**Cuadro de Costos y Financiamiento
(En US\$)**

1. Impacto económico y políticas de discapacidad	40.000	---	40.000
1.1. Estudios impacto económico en Chile y Uruguay	20.000		20.000
1.2. Informe de recomendaciones de política	20.000		20.000
2. Proyecto piloto de atención integral a niños de 0 a 5 años con discapacidad en Paraguay	60.000	---	60.000
2.1. Coordinador técnico	12.000		12.000
2.2. Consultorías (incluye seguimiento y evaluación)	25.000		25.000
2.3. Talleres y movilización	10.000		10.000
2.4. Materiales y equipamiento	13.000		13.000
3. Taller Sub-Regional sobre discapacidad	42.000	15.000	57.000
3.1. Apoyo administrativo y secretarial	5.000	15.000	20.000
3.2. Pasajes y viáticos.	37.000		37.000
4. Evaluación	2.000	---	2.000
4.1. Evaluación	2.000		2.000
5. Edición y publicación	6.000	---	6.000
5.1. Edición	3.000		3.000
5.2. Publicación	3.000		3.000
TOTAL	150.000	15.000	165.000

IV. EJECUCIÓN DEL PROYECTO

A. Organismo Ejecutor

- 4.1 El Banco, a través de la División de Programas Sociales de la Región 1 (RE1/SO1), ejecutará el proyecto, en estrecha coordinación con la Unidad Coordinadora del Programa (UCP) de Educación Inicial del Ministerio de Educación y Cultura (UPC-MEC) de Paraguay.
- 4.2 La UCP es un órgano *ad hoc* dependiente del MEC que ha venido administrando con singular éxito todas las operaciones del sector educativo desde el año 1994 y que actualmente administra los recursos y coordina las actividades del Programa de Mejoramiento de la Educación Inicial y Preescolar (PR-0124)³. La UCP responde al Ministro a través del Viceministro de Educación y es responsable frente al Banco de la programación física y financiera, del control y seguimiento de las actividades programadas, administración de los recursos financieros del Programa, así como del proceso de adquisiciones de bienes y servicios necesarios para ejecutar la operación⁴. La ejecución de esta CT, requerirá de un/a

3 Este Programa tiene como objetivo mejorar la educación integral de los niños y niñas menores de seis años, ampliando su cobertura con criterios de calidad y equidad, fortaleciendo la gestión institucional y la participación de la familia y de la comunidad.

4 Cabe destacar que para la ejecución de este componente, la coordinación con el Ministerio de Salud y Bienestar Social (MSBS) está garantizada ya que, en el préstamo PR-0124, el componente de educación no formal es ejecutado directamente por la Secretaría Nacional de la Niñez y Adolescencia, quien es responsable del Consejo intersectorial sobre la niñez. Además, el MEC realizará esfuerzos adicionales para coordinar con la Dirección de Bienestar Social en los municipios beneficiarios de este proyecto piloto.

Coordinador/a encargado/a de ejecutar y coordinar las acciones, que formará parte del actual equipo de la UCP.

B. Mecanismo de ejecución

- 4.3 La UPC-MEC se encargará de preparar los Términos de Referencia de los consultores y/o firma consultora y presentará candidatos para las consultorías. RE1/SO1 aprobará los Términos de Referencia, realizará junto con INT/RTC el proceso de selección, y contratará los servicios de expertos y/o firma consultora requeridos según las normas, políticas y procedimientos del Banco.

C. Administración financiera/desembolsos

- 4.4 Los desembolsos del proyecto, se harán de acuerdo a lo establecido en los Términos de Referencia acordados, de los consultores individuales y/o firmas consultoras. A solicitud de RE1/SO1, INT/RTC procesará los desembolsos.

D. Adquisiciones de bienes y servicios

- 4.5 Todos los bienes y servicios, incluyendo las consultorías (individuales y firmas) deberán ser adquiridas y/o contratadas de acuerdo con las normas, políticas y procedimientos vigentes del Banco.

E. Período de ejecución y desembolsos

- 4.6 El proyecto tendrá una duración de 12 meses para la ejecución y 18 meses para desembolsos, contados a partir de la firma del convenio de cooperación técnica no reembolsable.

V. MONITOREO Y EVALUACIÓN

A. Monitoreo

- 5.1 RE1/SO1 e INT/RTC estarán a cargo del monitoreo de estudios, taller y avances en el proyecto piloto.
- 5.2 INT/RTC tendrá la responsabilidad de la administración del proyecto. Además, colaborará con los aspectos técnicos durante la ejecución del mismo, lo cual comprende: (a) revisión de la lista corta para los servicios de consultoría, (b) revisión de los Términos de Referencia para los mismos, y (c) revisión de los productos/estudio.

B. Informes

- 5.3 Una vez terminada la ejecución del proyecto, dentro de los 60 días siguientes a la finalización del período de ejecución, RE1/SO1 preparará el reporte de finalización de proyecto, para lo cual el jefe de proyecto convocará a una reunión con los miembros del equipo de proyecto y con especialistas de los Departamentos Regionales para evaluar el nivel de cumplimiento de los objetivos, el logro en las metas propuestas y las recomendaciones de política que surjan de la operación. Se utilizarán como insumos los dos estudios y el borrador de la publicación de los resultados del taller sub-regional.

C. Evaluaciones

- 5.4 Dentro del marco del proyecto se prevé la evaluación de los resultados del proyecto piloto sobre atención integral a niños y niñas discapacitados de 0 a 5 años. Para la evaluación del proyecto se utilizará la metodología de grupos de control, conformándose un grupo de tratamiento (niños y niñas con discapacidad, sus padres, docentes y agentes de su comunidad residentes en el municipio donde se desarrolla el proyecto) y un grupo de control en otro/s municipio/s donde no hay intervención. La evaluación será diseñada y realizada por un consultor contratado por el Banco.

VI. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 6.1 Con la operación se espera ampliar y profundizar el debate sobre discapacidad en la Región de manera de incentivar el desarrollo de políticas públicas desde un enfoque inclusivo. Se espera concientizar a la comunidad y a los gobiernos sobre el tema de la discapacidad.

B. Beneficiarios

- 6.2 En caso del proyecto piloto en Paraguay se espera beneficiar a 100 niños y concientizar a 300 personas entre padres, docentes y líderes de la comunidad. Con los estudios y el taller regional se espera beneficiar a las poblaciones con discapacidad concientizando a los responsables de las políticas públicas sobre el impacto de la discapacidad.

C. Riesgos

- 6.3 El riesgo potencial de que las actividades de esta cooperación técnica no tengan el impacto esperado al nivel de políticas públicas, se encuentra mitigado por el fuerte interés que han demostrado los gobiernos con relación al tema. El Taller Subregional servirá no sólo para difundir los hallazgos de las actividades de esta cooperación técnica, sino para profundizar la discusión y poder acordar planes de acción por país. En el caso del proyecto piloto, los riesgos que pudieran surgir

están asociados a la identificación de niños y niñas con discapacidad. Para paliar este riesgo, se acordó con el MEC que, para la focalización se utilizará información proveniente del censo, las cuales presentan una submedición de la discapacidad, que será complementada con registros de las OSC que trabajan en discapacidad en los municipios participantes.

VII. REVISIÓN SOCIAL Y AMBIENTAL

- 7.1 Esta cooperación técnica no financiará inversiones físicas por lo que no se prevé tener un impacto adverso en el medio ambiente. El piloto de atención integral impactará positivamente en un incremento en el capital social de los niños y en la percepción de la comunidad con relación a la discapacidad. A través de los estudios de discapacidad y el taller, se espera concientizar a las autoridades sobre la importancia de la inserción laboral de las PcD y, de esta manera, se espera un impacto positivo en el diseño de políticas públicas relativas a discapacidad.
- 7.2 El CESI dio la no objeción ambiental al proyecto el 19 de octubre de 2005.

VIII. APROBACIÓN

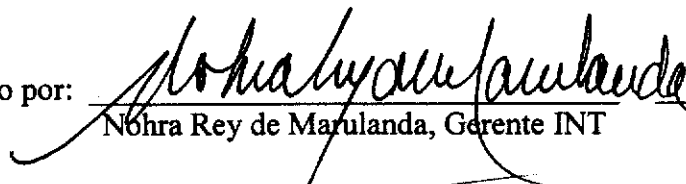
- 8.1 De acuerdo al Documento CC/5290, aprobado por el Comité de Coordinación el 2 de agosto de 1995 y al correspondiente memorándum de simplificación ("Simplificación de Procedimientos y Delegación de Autoridad para aprobar Cooperación Técnica No Reembolsable") del 12 de septiembre de 1995, someto para su aprobación la operación de la referencia, cuyo monto es por US\$150.000, proveniente de los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales (FOE).



Laura Bocalandro, Jefe INT/RTC

11/14/05
Fecha

Aprobado por:



Nohra Rey de Marulanda, Gerente INT

11.14.05
Fecha

Términos de Referencia
Avances y Desafíos sobre Discapacidad en el Cono Sur
(RG-T1146)
Estudio "Impacto Socio-económico de la Discapacidad en Chile y Uruguay"

I. INTRODUCCIÓN

- 1.1 En América Latina y el Caribe (ALC) existen muy pocas estadísticas de discapacidad. Como ocurre con otros grupos excluidos, las personas con discapacidad (PCD) difícilmente son consideradas en las estadísticas oficiales. Sin embargo, durante los últimos años, ha comenzado a incrementarse la preocupación por parte de los organismos nacionales e internacionales por la metodología de medición de la discapacidad. Esto ha generado que los países incorporen en sus censos y encuestas de hogares preguntas que permitan medir la discapacidad. Las definiciones de discapacidad utilizadas varían ampliamente entre países y aún entre fuentes de un mismo país. Las definiciones en ALC han ido evolucionando desde un enfoque de "deficiencia" a uno de "funcionamiento". El primero, se refiere a individuos que tienen dificultades físicas o sensoriales, es decir, ceguera, sordera, problemas de movilidad, etc. El enfoque funcional clasifica a las personas de acuerdo a su capacidad para desarrollar actividades cotidianas como caminar, cuidarse de sí mismos, trabajar, estudiar, etc. Estos dos tipos de definiciones generan estimaciones que pueden ser muy distintas y ello dificulta aún más las comparaciones entre países.
- 1.2 A pesar de los problemas de definición que contienen las fuentes de datos de discapacidad existe una fuerte necesidad por conocer la situación de los discapacitados y el impacto que se genera a nivel del hogar. La presencia de una persona con discapacidad puede implicar gastos adicionales al hogar (servicios médicos, transporte especializado etc.) y una menor posibilidad de generar ingresos. En varios países de América Latina se observa que más del 65% de los discapacitados se encuentran fuera de la fuerza laboral en tanto que el promedio nacional es inferior al 50%. Cabe destacar que el impacto de la discapacidad en algunos países parece diferir por género, de acuerdo a estadísticas disponibles para Brasil, el impacto de la discapacidad en la participación en el mercado laboral es relativamente más alto sobre los hombres que sobre las mujeres¹.

II. OBJETIVOS

- 2.1 El Banco busca ampliar el conocimiento sobre el impacto que genera la discapacidad en el hogar y la situación de los discapacitados en relación al acceso

¹ Sin embargo, los hombres discapacitados presentan tasas de actividad mayores que las mujeres sin discapacidad.

y participación en el mercado laboral. Adicionalmente, se busca estimar el impacto que tiene la discapacidad a nivel agregado de la economía.

III. DESCRIPCIÓN

- 3.1 Mediante la aplicación de técnicas econométricas avanzadas, el estudio busca analizar el impacto socio-económico de la discapacidad a nivel individual, del hogar y agregado para la economía. El estudio deberá incluir al menos los siguientes puntos: (a) estadísticas descriptivas sobre la situación de las PcD y los hogares con personas con discapacidad (HcD) en relación a personas y hogares sin discapacidad. Se deberá considerar aspectos como género, edad, etnia, ubicación geográfica (zona urbana/rural y otras aperturas relevantes), estructura familiar (género del jefe de hogar, tipología del hogar,...), características de la vivienda, etc.; (b) relación entre discapacidad, participación en el mercado laboral, pobreza y distribución del ingreso y (c) recomendaciones de políticas.

a) Mercado Laboral y Discapacidad

- 3.2 La participación en el mercado laboral es un aspecto fundamental para toda persona. La capacidad de obtener retornos sobre el capital humano es un factor clave que afecta el bienestar del individuo y de su familia.
- 3.3 Resulta de suma importancia conocer:
- a. Cuáles son los factores que afectan la participación de los discapacitados en mercado laboral y si estos factores varían por género, en qué tipos de trabajos y en qué sector de la economía (formal/informal) se desempeñan;
 - b. Brecha salarial (discapacitados/no discapacitados) y
 - c. Retornos a la educación de las PcD y del resto de la población.
 - d. Efecto de un “shock” de educación sobre las PcD.
 - e. Simulaciones sobre el impacto a nivel agregado de inserción laboral de PD.

b) Ingreso, Pobreza y Discapacidad

- 3.4 La discapacidad puede afectar el ingreso familiar por distintas vías. La presencia de una persona con discapacidad puede implicar un menor número de perceptores de ingreso debido a la dificultad de inserción o auto exclusión en el mercado laboral de la persona discapacitada o debido a que alguno de los miembros del hogar deje de participar en el mercado laboral para quedarse en el hogar brindando un servicio informal para el cuidado de la salud de la PcD. Aún cuando la persona discapacitada esté trabajando, puede que el número de horas trabajadas y por ende su ingreso laboral sea inferior debido a que debe asignar más tiempo por ejemplo para servicios médicos o de rehabilitación, transporte, etc. Sin embargo, algunos programas públicos podrían contrarrestar la caída en el ingreso

familiar, incrementado el ingreso no laboral. A su vez, los hogares en los cuales el jefe padece de alguna discapacidad pueden sufrir una mayor reducción en los ingresos familiares que en hogares en los que algún otro miembro es discapacitado.

- 3.5 El impacto de la discapacidad puede ser menor de acuerdo al momento en el cual se genera la discapacidad en el individuo. Por ejemplo, si un individuo pudo acumular gran cantidad de capital humano en el transcurso de su vida, y luego adquiere una discapacidad que le permite seguir trabajando, aunque quizás con menor intensidad, el impacto en su posibilidad de generar ingresos puede no ser tan grave como en el caso de discapacidades adquiridas en el nacimiento o la niñez que podrían restringirle la acumulación de capital humano.
- 3.6 Resulta de interés explorar:
- a. La relación básica entre discapacidad, distribución del ingreso y pobreza;
 - b. El impacto la discapacidad en el hogar dependiendo de cuál es el miembro con discapacidad (jefe, esposa, madre/padre, hijo/hija, etc);
 - c. Principales tipos de discapacidad en hogares pobres y no pobres; y
 - d. Si los programas públicos dirigidos a PcD ayudan a reducir la tasa de incidencia de la pobreza.
 - e. Simulaciones sobre cambios en niveles de pobreza si las personas con discapacidad incrementaran su participación en el mercado laboral.

c) Recomendaciones de políticas

- 3.7 Sobre la base de los resultados del estudio, el consultor deberá proponer recomendaciones de políticas públicas a ser aplicadas en Chile y Uruguay, particularmente relacionadas al tema de inserción laboral y protección social.

IV. BASES DE DATOS

- 4.1 Actualmente, existen cuatro tipos de fuentes de datos de discapacidad: (i) encuestas de discapacidad, (ii) encuestas de hogares que incluyen algunas preguntas o módulos de discapacidad, (iii) censos y (iv) registros administrativos. A continuación se presentan las bases de datos disponibles para Chile y Uruguay. Se deberá priorizar la utilización de las Encuestas Nacionales de Discapacidad y la consideración de discapacidades permanentes.

Bases de Datos de Discapacidad para Chile y Uruguay

Pais	Fuente	Año	Nombre	Definición utilizada	Pregunta o Concepto de Discapacidad
Chile	Encuesta de Hogares	2000-2003	CASEN ²	Deficiencia	Algún miembro del hogar presenta alguna de las siguientes deficiencias?: 1. deficiencia para oír, 2. deficiencia para hablar, 3. deficiencia para ver, 4. deficiencia mental, 5. deficiencia física, 6. deficiencia por causa siquiátrica, 7. ninguna. (anote hasta 3 deficiencias)
Chile	Encuesta de Discapacidad	2004	Encuesta Nacional de Discapacidad	Funcionamiento	(Documento disponible a solicitud)
Uruguay	Encuesta de Hogares	1991, 1992, 1993	ECH	Funcionamiento	¿Tiene alguna dificultad física, psíquica o sensorial que le impida el normal desempeño en la vida diaria, en el campo educativo o laboral? ¿Cuál?
Uruguay	Encuesta de Hogares	1999	ENEVISA	Funcionamiento	¿Puede realizar las siguientes actividades solo, con ayuda o no puede? <i>Actividades elementales</i> : 1. bañarse, 2. vestirse, 3. ir al baño, 4. comer, 5. trasladarse. <i>Actividades instrumentales</i> : 1. subir escaleras, 2. preparar su comida, 3. manejar su dinero, 4. tomar medicamentos, 5. usar transporte Por qué no pueden desarrollar la actividad? 1. Incapacidad física, 2. Incapacidad mental, 3. Por qué no lo dejan, 4. Otro.
Uruguay	Encuesta de Hogares	2003-2004	Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad (módulo especial de la ECH)*	Funcionamiento	¿Algún miembro de este hogar: 1. No ve o no oye bien aún usando lentes o audífonos?, 2. O tiene limitaciones para caminar o para utilizar brazos y manos?, 3. O para hablar, relacionarse con los demás o aprender?. Si, no.

*El Banco solicitará esta encuesta al Instituto Nacional de Estadísticas y CNHD.

² Cuestionario disponible en <http://www.mideplan.cl/publico/categoria.php?catid=19&secid=4>

V. PRODUCTOS

5.1 El consultor deberá presentar cuatro productos:

- a. *Plan de Trabajo.* El plan de trabajo deberá incluir, al menos, una descripción concisa de las preguntas bajo estudio, metodología, fuentes de datos a utilizar y descripción de la estructura de cada capítulo o informe del estudio. Se presentará 15 días después de la firma de contrato.
- b. *Informe sobre Mercado Laboral y Discapacidad.* El informe deberá incluir un análisis de los factores que afectan la participación de las PcD en el mercado laboral, nivel de calificación y tipo de inserción laboral, diferencias salariales, diferencias en los retornos a la educación en relación al resto de la población y simulaciones sobre el impacto de una mayor inserción laboral de PcD. Se presentará aproximadamente un mes después de la entrega del Plan de Trabajo.
- c. *Informe sobre Pobreza, Distribución del Ingreso y Discapacidad.* El informe deberá incluir un análisis de la relación entre discapacidad, distribución del ingreso y pobreza; el impacto la discapacidad en el hogar; principales tipos de discapacidad en hogares pobres y no pobres; y efectos de programas dirigidos a personas con discapacidad y simulaciones sobre el impacto el los niveles de pobreza de la economía si se incrementa la inserción laboral de PcD. Se presentará aproximadamente un mes después de la entrega del Informe sobre Mercado Laboral y Discapacidad.
- d. *Recomendaciones de políticas.* Sobre la base de los resultados del estudio, el consultor deberá proponer recomendaciones de políticas públicas a ser aplicadas en Chile y Uruguay. Se presentará aproximadamente un mes después de la entrega del Informe sobre pobreza, distribución de ingreso y discapacidad.

5.2 Adicionalmente, se espera que el consultor presente los resultados en el taller subregional sobre protección social y discapacidad a realizarse en Chile, en fecha a ser determinada.

VI. REQUISITOS

6.1 Los requisitos para la contratación son:

- a. Doctor en economía con amplia experiencia en la utilización de encuestas de hogares y la formulación de políticas públicas.
- b. Tener nacionalidad de alguno de los países miembros del BID.
- c. Conocimientos en el tema de discapacidad es preferible pero no excluyente.

VII. COORDINACIÓN Y SUPERVISIÓN

- 7.1 La supervisión y aprobación de esta consultoría estará a cargo de la División de Programas Sociales de la Región 1 (SO1).

VIII. DURACIÓN

- 8.1 La consultoría se realizará en días de trabajo no consecutivos, no excediendo los 6 meses de duración.

IX. MONTO Y FORMA DE PAGO

- 9.1 La consultoría, que será un contrato a suma alzada, será por un valor de US\$ días por US\$ al día y se pagará de la siguiente forma:
- a. 30% a la entrega del plan de trabajo.
 - b. 30% a la entrega del informe sobre mercado laboral y discapacidad y aprobación por parte del Banco.
 - c. 30% a la entrega del informe sobre pobreza, distribución del ingreso y discapacidad y aprobación por parte del Banco.
 - d. 10% a la entrega del informe de recomendaciones de políticas y aprobación por parte del Banco.

Términos de Referencia

Avances y Desafíos sobre Discapacidad en el Cono Sur (RG-T1146) Organización del Taller Sub-regional sobre Discapacidad

I. ANTECEDENTES

- 1.1 Existe un creciente interés en el desarrollo inclusivo por parte de los gobiernos, la sociedad civil y organizaciones de desarrollo. Sin embargo, los esfuerzos en estas áreas se han debilitado debido a la falta de investigaciones sobre el impacto que genera la discapacidad en el hogar y su relación con la pobreza.
- 1.2 En Banco Interamericano de Desarrollo se encuentra financiando una serie de estudios sobre discapacidad en los países de Chile y Uruguay y pruebas pilotos sobre atención integral a niños discapacitados hasta 5 años. El Banco busca apoyar la formulación de políticas públicas de discapacidad y protección social en países del Cono Sur. Con el fin de profundizar el debate sobre la discapacidad, se realizarán estudios sobre el impacto socio-económico que tiene la discapacidad, estableciendo recomendaciones de políticas, y se realizará un proyecto piloto sobre la atención integral de la discapacidad en la primera infancia.
- 1.3 Dentro de este marco se prevé la realización de un taller internacional en la ciudad de Santiago (Chile) al que asistirán especialistas en la materia, nacionales e internacionales. El objetivo del taller será difundir los resultados de los estudios contratados a fin de apoyar al nuevo gobierno chileno en la toma de decisiones sobre la temática y crear un espacio de diálogo y aprendizaje en los países de la Región. Se invitará a OSC de Chile que trabajan en la temática.

II. OBJETIVO

- 2.1 La consultoría tiene como objetivo la preparación y organización logística del evento.

III. DESCRIPCIÓN

- 3.1 El consultor será responsable de:
 - a. Identificar y reservar el lugar donde se desarrollará la reunión.
 - b. Identificar y seleccionar a los participantes.
 - c. Confeccionar, enviar y dar seguimiento de las cartas de invitación a los participantes.

- d. Determinar de los montos de pasajes aéreos y viáticos a entregar a los expositores internacionales (de acuerdo a las normas del Banco).
- e. Brindar información sobre los hoteles disponibles para los participantes.
- f. Preparar las carpetas, carteles, panfletos y otros materiales necesarios para el desarrollo del taller.
- g. Realizar la contratación de servicios de café, sonido y otros servicios necesarios.
- h. Preparar un informe sobre las conclusiones del taller.

IV. PRODUCTOS

- 4.1 Se considerará como productos:
 - a. La realización del taller acorde a la descripción de la sección III.
 - b. La presentación del informe sobre conclusiones del taller.

V. REQUISITOS

- 5.1 El consultor deberá tener experiencia comprobada en la organización de eventos internacionales.

VI. DURACIÓN

- 6.1 La consultoría tendrá 3 meses de duración, considerando 35 días de trabajo no consecutivo.

VII. PLAZO Y MONTO

- 7.1 La consultoría será por un monto de US\$5.000 y se pagará:
- a. 50% a la firma del contrato
 - b. 50% a la realización del taller y presentación del informe de conclusiones.